Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 16:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I będziesz weselił się przed obliczem JAHWE, twojego Boga – ty i twój syn, i twoja córka, i\* twój sługa, i twoja służąca,\*\* i Lewita, który jest w twoich bramach, i przychodzień, i sierota, i wdowa, którzy będą wśród was – w miejscu, które wybierze JAHWE, twój Bóg, by zamieszkało tam Jego imię.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) W PS brak spój. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: twój niewolnik i twoja niewolnica. [↑](#footnote-ref-3)